

Интернет-журнал «Наукovedение» ISSN 2223-5167 <https://naukovedenie.ru/>

Том 9, №6 (2017) <https://naukovedenie.ru/vol9-6.php>

URL статьи: <https://naukovedenie.ru/PDF/74EVN617.pdf>

Статья опубликована 24.01.2018

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Мамлеева Э.Р., Марьина А.В., Бесчастнова Н.В., Сазыкина М.Ю. Проблемы занятости и безработицы на региональном рынке труда // Интернет-журнал «НАУКОВЕДЕНИЕ» Том 9, №6 (2017) <https://naukovedenie.ru/PDF/74EVN617.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

*Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Республики Башкортостан в рамках научного проекта № 17-12-02011 «Эффективность использования трудовых ресурсов региона (на примере Республики Башкортостан)»*

**УДК 331.55**

**Мамлеева Эльвира Рашидовна**

ФГБОУ ВО «Уфимский государственный авиационный технический университет», Россия, Уфа<sup>1</sup>  
Кандидат экономических наук, доцент  
E-mail: elik74@bk.ru

РИНЦ: [http://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=666001](http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=666001)

**Марьина Александра Валентиновна**

ФГБОУ ВО «Уфимский государственный авиационный технический университет», Россия, Уфа  
Кандидат экономических наук, доцент  
E-mail: alemar08@mail.ru

РИНЦ: [http://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=805041](http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=805041)

**Бесчастнова Наталья Вячеславовна**

ФГБОУ ВО «Уфимский государственный авиационный технический университет», Россия, Уфа  
Кандидат экономических наук, доцент  
E-mail: natpinkerton@yandex.ru

РИНЦ: [http://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=642804](http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=642804)

**Сазыкина Марина Юрьевна**

ФГБОУ ВО «Уфимский государственный авиационный технический университет», Россия, Уфа  
Кандидат экономических наук, доцент  
E-mail: vertrauen@yandex.ru

РИНЦ: [http://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=79163](http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=79163)

## **Проблемы занятости и безработицы на региональном рынке труда**

**Аннотация.** В статье представлен анализ проблем занятости и безработицы в Республики Башкортостан. Среди них наибольший интерес представляют: нарастающий дефицит квалифицированных кадров, серьезные деформации профессионально-квалификационной структуры, низкое качество трудовых ресурсов. Молодежь, ориентируется на стереотипы престижных профессий (юрист, финансист, менеджер и т. п.), всеми силами стремящаяся их приобрести, фактически усугубляет структурный дисбаланс спроса и предложения рабочей силы. На основе выявленных проблем были рассмотрены основные мероприятия, проводимые правительством республики, которые осуществляются с помощью

---

<sup>1</sup> 450000, г. Уфа, ул. К. Маркса, 12, корп. 8, ауд. 401, кафедра «Экономической теории»

государственной программы «Регулирование рынка труда и содействие занятости населения в Республике Башкортостан», в рамках которой проводятся следующие мероприятия: «Эффективное функционирование рынка труда»; «Занятость молодежи»; «Развитие социально-трудовых отношений». По итогам реализации данной программы на рынке труда сформировалась ситуация, свидетельствующая не столько о недостатке рабочей силы в экономике, сколько о серьезных накопленных проблемах (значительные размеры неполной занятости, низкий рост заработной платы, проблемы структурного согласования спроса на труд и его предложения). Таким образом, данный вывод свидетельствует о недостаточном регулировании и требует серьезного пересмотра, осуществляемых мероприятий.

**Ключевые слова:** трудовые ресурсы; занятость; безработица; численность населения; рынок труда; государственная программа; экономически активное население; производительность руда; коэффициент напряженности

Обеспечение устойчивого экономического роста как основы для повышения общего качества жизни является главной целью экономической политики. Однако сбалансированное развитие экономики является сложной задачей, о чем свидетельствуют многочисленные всплески нестабильности, как в развитых, так и развивающихся странах. Несмотря на постоянное совершенствование методов управления экономикой, человечество не смогло выработать универсального рецепта достижения «экономического чуда». Методы, оправдавшие себя в одних странах, далеко не всегда приносят успех в других. Зачастую специфика страны требует принятия решений, идущих вразрез с традиционными положениями экономической теории, но обеспечивающих, приемлемые результаты в конкретной ситуации [1].

Одной из главных проблем в развитии экономики во всем мире является безработица. От уровня безработицы зависят многие социально-экономические процессы, такие, как уровень преступности, уровень жизни населения, наличие квалифицированной рабочей силы и уровень эмиграции. Основным приоритетом государственной политики является занятость; определение направления действий, которые будут содействовать трудоустройству населения, расширению спроса на рабочую силу и обеспечению поддержки ее эффективного использования в соответствии с требованиями рынка труда. Концептуальные задачи социальной поддержки безработных определяются федеральной и региональной политикой занятости [6].

По информации Федеральной службы государственной статистики о результатах последнего обследования рабочей силы (в среднем за 3 квартал 2017 года) численность безработных граждан по методологии Международной организации труда составила 111,3 тыс. человек, что на 2,7 % ниже значения показателя за аналогичный период прошлого года (114,4 тыс.) [4].

Уровень общей безработицы составил 5,4 % от численности рабочей силы (экономически активного населения), в Российской Федерации – 5,0 %, в Приволжском федеральном округе – 4,5 %. В прошлом году соответственно по республике – 5,7 %, в России – 5,3 %, в ПФО – 4,6 %. Численность занятого населения составила 1 940,0 тыс. человек, что соответствует уровню занятости населения 64,7 %. Создаются предпосылки для формирования на рынке дефицита труда. Следовательно, естественным образом поднимаются вопросы:

1. Увеличение производительности труда. Рост производительности труда напрямую связан с устранением неполной занятости на производстве, которая искажает динамику действительной эффективности использования рабочей силы. Величина неполной занятости в экономике по-прежнему остается значительной: во II кв. ее величина равнялась 3,5

млн чел., увеличившись по сравнению с I кв. 2017 г. на 143,3 тыс. чел. За рассматриваемый период около 2,5 % списочной численности работников организаций работало в режиме неполного рабочего времени (10,5 % всего по наблюдаемым статистикой видам деятельности). Наибольшие размеры неполной занятости наблюдались в производстве автотранспортных средств оборудования (29,1 %), в производстве мебели (27,6 %), в производстве прочих ТС и оборудования (23,6 %), в производстве прочей неметаллической минеральной продукции (20,9 %), в металлургическом производстве (20,4 %)².

2. Повышение уровня экономической активности. Если разложить экономическую активность населения на составляющие, то видно, что за период с начала года снижение экономической активности лиц трудоспособного возраста (на 0,6 млн чел.) на 30 % было компенсировано приростом экономической активности среди групп населения, находящихся за пределами трудоспособного возраста. Этот прирост (156,1 тыс. чел.) на 77 % распределился в пользу занятых, и лишь на 23 % пополнил ряды безработного населения. Следовательно, при благоприятных экономических условиях величине экономической активности возможно не только за счет роста вовлеченности в производство экономически неактивного населения, но и за счет категорий населения, младше и старше трудоспособного возраста [2].

3. Благоприятные условия, способствующие росту экономической активности, связаны с увеличением уровня оплаты труда. Однако увеличение заработной платы по-прежнему происходит достаточно низкими темпами (2,9 % за январь-август 2017 г. по сравнению с аналогичным периодом годом ранее) для того, чтобы стимулировать структурные изменения на рынке труда [3].

Главными проблемами регионального рынка труда сегодня – это нарастающий дефицит квалифицированных кадров, серьезные деформации профессионально-квалификационной структуры, низкое качество трудовых ресурсов. Молодежь, ориентирующаяся на бытующие в обыденном сознании стереотипы престижных профессий (юрист, финансист, менеджер и т. п.), всеми силами стремящаяся их приобрести, фактически усугубляет структурный дисбаланс спроса и предложения рабочей силы. Экономика же остро нуждается в квалифицированных строителях, инженерах, работниках сферы обслуживания. В этом отношении в республике сложился «кадровый голод». Наибольшую потребность в сотрудниках рабочих специальностей испытывают такие отрасли экономики, как промышленность, сельское хозяйство, торговля и общественное питание, строительство.

Необходимо отметить, что в Республике Башкортостан почти половина населения проживает в сельской местности. Поэтому велика доля занятых в сельском хозяйстве, охоте и лесном хозяйстве, которая в общей численности занятых в экономике составляет порядка 15 %, или свыше 60 тыс. человек. Уровень безработицы среди сельских жителей выше, чем среди городского населения. Из-за отсутствия вакансий на предприятиях в сельской местности и удаленности этих районов от городов процесс трудоустройства незанятых сельских граждан значительно затруднен.

В целях стабилизации ситуации на рынке труда реализуются государственная программа «Регулирование рынка труда и содействие занятости населения в республике Башкортостан», в рамках которой осуществляются следующие подпрограммы:

- 1) «Эффективное функционирование рынка труда»;
- 2) «Занятость молодежи»;

---

² Квартальный прогноз ИНП РАН // №39 – 20.10.2017.

- 3) «Развитие социально-трудовых отношений»;
- 4) «Обеспечение реализации государственной программы «Регулирование рынка труда и содействие занятости населения в Республике Башкортостан».

С начала текущего года ситуация на республиканском рынке труда в основном остается стабильной. По данным выборочных обследований рабочей силы, проведенных Росстатом в III квартале 2017 года, средняя численность рабочей силы составила 2051,4 тыс. человек, из которых 1940,0 тыс. человек классифицировались как занятые граждане и 111,3 тыс. человек – как безработные с применением критериев Международной организации труда, уровень общей безработицы составил 5,4 % (в III квартале 2016 года – 5,7 %). В течение отчетного периода снизились уровни общей и регистрируемой безработицы, коэффициент напряженности на рынке труда, увеличилось количество заявленных вакансий и уровень трудоустройства, сохраняется дисбаланс между спросом и предложением рабочей силы [5].

Стабилизации ситуации на рынке труда способствует реализация мероприятий активной политики занятости и других дополнительных мер. Приоритеты и целевые ориентиры программы направлены на повышение эффективности функционирования рынка труда, предоставление мер государственной поддержки в приоритетном порядке социально уязвимым группам населения с низкой конкурентоспособностью на рынке труда. В первую очередь, молодежи, женщинам, имеющим малолетних детей, желающим работать пенсионерам, инвалидам. Для дальнейшего снижения напряженности на рынке труда и в целях повышения оценки качества и доступности государственных услуг в области содействия занятости в государственную программу включены дополнительные мероприятия, утвержденные постановлением Правительства Республики Башкортостан от 25 сентября 2017 года № 437. Деятельность Министерства семьи и труда РБ в области регулирования рынка труда в рамках государственной программы будет ориентирована на:

- удовлетворение потребности работодателей в рабочей силе и содействие занятости населения республики;
- трудоустройство молодых граждан на постоянную и временную работу;
- создание условий для обеспечения занятости инвалидов, в том числе молодого возраста, при получении ими профессионального образования и содействия в последующем трудоустройстве;
- оптимизацию привлечения и использования иностранной рабочей силы в целях обеспечения в целях обеспечения приоритетного трудоустройства граждан Российской Федерации;
- обеспечение взаимосвязи мероприятий по содействию занятости с программами социально-экономического развития, в том числе реализацией инвестиционных проектов;
- подготовку специалистов в соответствии с потребностями экономики и социальной сферы Республики Башкортостан.

Благодаря принимаемым мерам прогнозируется, что к концу 2017 года уровень регистрируемой безработицы не превысит 1,12 %, уровень общей безработицы – 5,7 %. В республике ведется целенаправленная работа по повышению заработной платы работников бюджетной сферы и реального сектора экономики. В настоящее время реализуется План мероприятий по повышению уровня заработной платы работников организаций республики на 2014-2017 годы (утвержден постановлением Правительства Республики Башкортостан от 11 декабря 2014 года № 570). В каждом муниципальном образовании и каждым отраслевым

министерством и комитетом разработан соответствующий план мероприятий, содержащий реальные мероприятия, способствующие росту заработной платы работников на соответствующей территории и в курируемом виде экономической деятельности [6]. Ежемесячно в рамках видеоконференции Республиканской межведомственной комиссии по вопросам снижения неформальной занятости населения и своевременной выплаты заработной платы на территории Республики Башкортостан организовано заслушивание глав муниципальных районов и городских округов, в которых выявлено снижение уровня заработной платы. В целях реализации Комплексного плана обеспечения устойчивого развития экономики и социальной стабильности в республике на 2017 год (утвержденного распоряжением Главы Республики Башкортостан от 18 июля 2017 года № РГ-148), республиканскими органами исполнительной власти ежеквартально проводятся встречи с руководителями организаций по вопросу повышения уровня заработной платы. В целях достижения прогнозного значения среднемесячной заработной платы в соответствии с разработанным планом-графиком заслушаны представители 56 (из 75) государственных унитарных предприятий, хозяйственных обществ с участием Республики Башкортостан, в которых установлена оценка темпа роста среднемесячной заработной платы работников на 2017 год менее 106,0 %. По итогам совещаний приняты соответствующие решения и дано поручение органам исполнительной власти и организациям в части проведения анализа факторов, сдерживающих рост показателя среднемесячной заработной платы, и разработки предложений по обеспечению его дальнейшего роста на основе реализации мероприятий по нормированию труда, оптимизации хозяйственно-экономической деятельности и численности персонала, освоения дополнительных направлений деятельности. Дополнительно решено заслушать представителей указанных организаций по данному вопросу повторно с учетом динамики показателей за январь-сентябрь 2017 года [7]. В период с 1 августа по 10 августа 2017 года в соответствии с разработанным министерством графиком проведены совещания по вопросу повышения уровня оплаты труда работников организаций с представителями администраций муниципальных районов и городских округов Республики Башкортостан. По итогам совещаний установленные темпы роста показателя среднемесячной заработной платы работников на уровне 104,5 %-106,0 % и выше сохранены в соответствии с прогнозом социально-экономического развития муниципальных образований на 2018 год и на период до 2020 года в 20 муниципальных районах и городских округах Республики Башкортостан, для 32 муниципальных образований значения показателей среднемесячной заработной платы работников на 2017 год и прогнозный период до 2020 года скорректированы в сторону увеличения, по 10 муниципалитетам запланировано повторное заслушивание с учетом анализа динамики темпов роста среднемесячной заработной платы работников за I полугодие и январь-сентябрь 2017 года. В рамках Республиканского соглашения между Федерацией профсоюзов Республики Башкортостан, объединениями работодателей Республики Башкортостан и Правительством Республики Башкортостан осуществляется индексация размеров тарифных ставок первого разряда основных профессий рабочих с учетом роста потребительских цен на товары и услуги, которые с 1 января 2017 года увеличены на 4,9 %, что соответствует индексу потребительских цен в декабре 2016 года к декабрю 2015 года – 104,9 % [9].

В текущем году продолжается реализация мер по повышению оплаты труда отдельных категорий работников бюджетной сферы в соответствии с Указами Президента Российской Федерации от 7 мая 2012 года № 597, от 1 июня 2012 года № 761 и от 28 декабря 2012 года № 1688. Так, в соответствии с постановлением Правительства Республики Башкортостан от 30 мая 2017 года № 241 «О мерах по повышению оплаты труда работников государственных и муниципальных учреждений Республики Башкортостан в 2017 году» обеспечено увеличение фондов оплаты труда на 2017 год по отдельным категориям работников бюджетной сферы на сумму 3 002 650,1 тыс. руб. в целях достижения целевых показателей, установленных в планах

мероприятий («дорожных картах») изменений в отраслях социальной сферы, направленных на повышение их эффективности, за счет средств, предусмотренных:

- на обеспечение реализации указов Президента Российской Федерации от 7 мая 2012 года в сумме 1 494 118,2 тыс. руб.;
- на мероприятия по обеспечению экономической и социальной стабильности в Республике Башкортостан в сумме 613 148,9 тыс. руб.;
- Министерству образования Республики Башкортостан по подразделу 0702 «Общее образование», в сумме 895 383,0 тыс. руб.

Все предусмотренные к проведению в течение 9 месяцев 2017 года мероприятия, направленные на улучшение условий и охрану труда, выполнены в полном объеме.

Стратегические направления политики занятости и социальной поддержки безработных на уровне территорий должны определяться и периодически пересматриваться в зависимости от изменения конъюнктуры регионального рынка труда, а также на основе оценки эффективности реализации отдельных мер региональной Программы содействия занятости населения [10, 11].

Итак, за рассматриваемый период на рынке труда сформировалась ситуация, свидетельствующая не столько о недостатке рабочей силы в экономике, сколько о серьезных накопленных проблемах (значительные размеры неполной занятости, низкий рост заработной платы, проблемы структурного согласования спроса на труд и его предложения).

## ЛИТЕРАТУРА

1. Широв А. А. Многоуровневые исследования и долгосрочная стратегия развития экономики // М.: МАКС Пресс, 2015 – 264 с – ISBN 978-5-317-05033-7.
2. Мамлеева Э. Р., Бесчастнова Н. В. Оценка человеческого капитала в Республике Башкортостан // Актуальные вопросы экономической теории: развитие и применение в практике российских преобразование // Материалы VI Международной научно-практической конференции., ГОУ ВПО "Уфимский государственный авиационный технический университет" (Уфа), 2017 – с. 222.
3. Марьина А. В., Бесчастнова Н. В. Кадровый резерв как инструмент развития трудовых ресурсов // Актуальные вопросы экономической теории: развитие и применение в практике российских преобразование // Материалы VI Международной научно-практической конференции., ГОУ ВПО "Уфимский государственный авиационный технический университет" (Уфа), 2017 – с. 213.
4. Гармаева М. С., Полянская Н. М. Основные проблемы безработицы на региональном уровне // Экономика и современный менеджмент: теория и практика: сб. ст. по матер. XXVIII междунар. науч.-практ. конф. № 28. – Новосибирск: СибАК, 2013.

5. Мамлеева Э. Р., Сазыкина М. Ю. Влияние доходов населения на формирование качественных характеристик трудовых ресурсов // Актуальные вопросы экономической теории: развитие и применение в практике российских преобразований // Материалы VI Международной научно-практической конференции, ГОУ ВПО "Уфимский государственный авиационный технический университет" (Уфа), 2017 – с. 226.
6. Бесчастнова Н. В., Сазыкина М. Ю., Мамлеева Э. Р., Марьина А. В. Экономико-математические методы исследования трудовых ресурсов // Управление экономикой: методы, модели, технологии Материалы XVII Международной научной конференции, посвященной 85-летию Уфимского государственного авиационного технического университета. 2017. С. 257-261.
7. Якшибаева Г. В. Трудовая миграция как фактор социально-экономического развития региона // М.: Русайнс, 2017 – 216 с. – ISBN: 978-5-4365-1832-9.
8. Якшибаева Г. В. Трудовая миграция в функционировании рынка труда республики Башкортостан // Управление экономикой: методы, модели, технологии Материалы XVII Международной научной конференции, посвященной 85-летию Уфимского государственного авиационного технического университета. 2017. С. 98-103.
9. Мамлеева Э. Р. Государственное регулирование инновационной деятельности // Интернет-журнал Науковедение. 2016. Т. 8. № 3 (34). С. 52.
10. Асадуллина А. В. мировые индикаторы институционального развития: обзор и ситуация в России // Актуальные вопросы экономической теории: развитие и применение в практике российских преобразований Материалы VI Международной научно-практической конференции. 2017. С. 15-21.
11. Мамлеева Э. Р., Марьина А. В., Бесчастнова Н. В., Сазыкина М. Ю. Статистический анализ формирования трудовых ресурсов в Республике Башкортостан // Интернет-журнал «НАУКОВЕДЕНИЕ» Том 9, №4 (2017) <http://naukovedenie.ru/PDF/66EVN417.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

**Mamleeva Elvira Rashidovna**

Ufa state aviation technical university, Russia, Ufa  
E-mail: elik74@bk.ru

**Mar'ina Alexandra Valentinovna**

Ufa state aviation technical university, Russia, Ufa  
E-mail: alemar08@mail.ru

**Beschastnova Natalia Vyacheslavovna**

Ufa state aviation technical university, Russia, Ufa  
E-mail: natpinkerton@yandex.ru

**Sazykina Marina Yurievna**

Ufa state aviation technical university, Russia, Ufa  
E-mail: vertrauen@yandex.ru

## **Problems of employment and unemployment in the regional labor market**

**Abstract.** The article presents an analysis of the problems of employment and unemployment in the Republic of Bashkortostan. Among them, the most interesting are: the growing shortage of qualified personnel, serious deformation of the professional and qualification structure, and the poor quality of labor resources. Young people, orientated on the stereotypes of prestigious professions (lawyer, financier, manager, etc.), striving to acquire them in every way, actually aggravates the structural imbalance in the supply and demand of labor. Based on the identified problems, the main activities carried out by the government of the republic were considered, which are implemented with the help of the state program "Regulation of the labor market and promotion of employment in the Republic of Bashkortostan", within the framework of which the following activities are carried out: "Effective functioning of the labor market"; "Employment of youth"; "Development of social and labor relations". As a result of the implementation of this program, the situation on the labor market has evolved, not so much about the shortage of labor in the economy as about the serious accumulated problems (significant incomplete employment, low wage growth, problems of structural harmonization of demand for labor and its supply). Thus, this conclusion indicates a lack of regulation and requires a serious revision of the measures taken.

**Keywords:** labor; employment; unemployment; population; labor market; government program; economically active population; productivity of ore; coefficient of tension

### **REFERENCES**

1. Shirov A. A. Multilevel research and long-term strategy of economic development // Moscow: MAKS Press, 2015 – 264 с. – ISBN 978-5-317-05033-7.
2. Mamleeva, E. R., Beschastnova, N. V. Evaluation of human capital in the Republic of Bashkortostan // Actual issues of economic theory: development and application of Russian transformation in practice // Proceedings of VI International Scientific and Practical Conference. Ufa State Aviation Technical University (Ufa), 2017 – p. 222.
3. Maryina A. V., Beschastnova N. V. Staff reserve as a tool for the development of human resources // Actual issues of economic theory: development and application of Russian transformation in practice // Proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference. Ufa State Aviation Technical University (Ufa), 2017 – p. 213.



4. Garmaeva M. S., Polyanskaya N. M. The main problems of unemployment at the regional level // Economics and modern management: theory and practice: coll. Art. by mater. XXVIII Intern. scientific-practical. Conf. № 28. – Novosibirsk: SibAK, 2013.
5. Mamleeva E. R., Sazykina M. Yu. The Influence of Household Incomes on the Formation of Qualitative Characteristics of Human Resources // Actual Problems of Economic Theory: Development and Application of Russian Transformation in Practice // Proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference, Ufa State Aviation Technical University (Ufa), 2017 – p. 226.
6. Beschastnova N. V., Sazykina M. Yu., Mamleeva E. R., Mar'ina A. V. Economic and Mathematical Methods for Researching Human Resources // Economics Management: Methods, Models, Technologies Materials of the XVII International Scientific Conference, dedicated to the 85th anniversary of the Ufa State Aviation Technical University. 2017. P. 257-261.
7. Yakshibaeva G. V. Labor Migration as a Factor of Social and Economic Development of the Region // M.: Rusains, 2017 – 216 p. – ISBN: 978-5-4365-1832-9.
8. Yakshibaeva G. V. / Labor Management in the functioning of the labor market of the Republic of Bashkortostan // Economics Management: Methods, Models, Technologies Materials XVII International Scientific Conference, dedicated to the 85th anniversary of the Ufa State Aviation Technical University. 2017. pp. 98-103.
9. Mamleeva E. R. State regulation of innovation activity // Internet-journal Naukovedenie. 2016. Vol. 8. No. 3 (34). P. 52.
10. Asadullina A. V. world indicators of institutional development: a review and the situation in Russia // Topical issues of economic theory: development and application in the practice of Russian transformation Materials of the VI International Scientific and Practical Conference. 2017. P. 15-21.
11. Male E. R., Marina A. V., Beast N. In., Susan M. Yu. Statistics analysis of the formation of labor resources in the Republic of Bashkortostan // Internet-journal "science of SCIENCE" Volume 9, No. 4 (2017) <http://naukovedenie.ru/PDF/66EVN417.pdf> (access is free). Tit. screen. Yaz. eng., eng.